

# NOTIZIE



Ë

**BREVE** 

Comunicato d'informazione sindacale per gli iscritti fiba cisl della Banca Popolare Friuladria

n. 08 agosto '09

### Prosegue la trattativa sulla ristrutturazione della Direzione centrale.

Le OO.SS. hanno incontrato la delegazione del Gruppo i giorni 5 e 6 agosto.Le proposte da parte della delegazione di Gruppo, pur introducendo alcune modeste aperture non portano alcuna soluzione ai problemi di fondo, quali ad esempio: volontarietà, durata,etc. a maggior dettaglio riportiamo l'articolo apparso oggi sul Messaggero Veneto. Nella nostra mente sono ben presenti, le recenti (11 giugno) parole pronunciate dalle delegazione Aziendale alle presenza anche della delegazione di Gruppo: "Il movimento di personale verso Cariparma sarà totalmente su base volontaria e coinvolgerà poche persone." Ai colleghi il giudizio!

### Articolo Messaggero Veneto 07 agosto 2009

## Fumata grigia nella trattativa alla FriulAdria

Non c'è l'accordo dietro l'angolo in FriulAdria. L'incontro di ieri a Parma si è concluso con un nulla di fatto e la presa d'atto che le distanze tra le parti sono ancora considerevoli. E il futuro non è roseo: dopo il documento consegnato dall'azienda ieri alle 14 alle controparti e la disponibilità dei sindacati ad esaminarlo per poi iniziare, da lunedì, una non-stop che arrivi al giorno 13 - scadenza indicata dalla banca-, la delegazione trattante aziendale ha limitato la sua disponibilità alla giornata di lunedì e a quella di giovedì.

commenta Pierangelo Mazzarella, segretario regionale della Fiba Cisl -, ma alla prova dei fatti sono loro a non esserlo».

«Riprenderemo il confronto con difficoltà il giorno 12 - spiega Gianni Del Bel Belluz, referente della Fiba Cisl in FriulAdria - perchè le posizioni sono piuttosto distanti. Ci è stato consegnato un documento che ora dovremo esaminare con attenzione, ma nel quale rimangono intatti i nodi cruciali della vertenza». Primo fra tutti quello dei distacchi, i 52 dipendenti di FriulAdria che dovrebbero lasciare Pordenone per Parma «senza alcuna volontarietà, con incentivi economici francamente ridicoli, senza prospettive per la carriera e con il rischio, che l'istituto prevede espressamente, che al termine dei 2 anni di distacco, la persona o passa in Cariparma oppure potrebbe venire confermata nel distacco a tempo indeterminato. Sono elementi - rimarca Del Bel Belluz - sui quali il sindacato non può che esprimere un giudizio molto negativo».

C'è stata una minima apertura sul fatto che i distacchi possano essere solo funzionali e non fisici, «ma è una dichiarazione generica, perchè se il distacco funzionale è 1 su 52, il problema evidentemente rimane».

Da qui si ripartirà nel confronto mercoledì con la spada di Damocle della scadenza fissata per arrivare ad un'intesa che è quella del giorno successivo. Ma se non cambieranno i presupposti, l'esito del confronto non è certo scontato. (e.d.g.)

### Il Gazzettino del 6 agosto: "Trattativa in discesa" – solo notizie infondate!

Cogliamo l'occasione per smentire con fermezza quanto affermato nelll'articolo del Gazzettino del giorno 6. In tale articolo si riportava la notizia che dei "i sindacati" non meglio identificati affermavano che la trattativa aveva preso una piega positiva e che un accordo fosse ormai imminente. Tutto ciò non corrisponde a verità. La trattativa non registra particolari novità ed un accordo non appariva allora, come ora, ne vicino ne facile. Alleghiamo anche la lettera che le OO.SS. hanno inviato al Gazzettino per invitare il cronista a non "infierire" su persone già leggittimamente molto preoccupate con notizie false e che non provengono certo dalle Segreterie di Coordinamento di Friuladria.



Egr. Direttore de IL GAZZETTINO

Sig. Papetti Roberto Via Torino 110

30172 VENEZIA MESTRE

Egr. Sig. Lisetto Davide

Corso Vittorio Emanuele 2 33170 PORDENONE

### Pordenone, 7 agosto 2009

Egregi Signori, dobbiamo rilevare che nell'articolo apparso nell'edizione di Pordenone del giorno 6 agosto u.s. ventvano date informazioni riguardanti la trattativa sulla ristrutturazione della Direzione Centrale di Banca Popolare Friuladria. Da tale articolo si apprendeva che le posizioni tra Azienda e Sindacati erano cosi vicine da far supporre un prossimo accordo. In realtà in nessun momento della trattativa vi è stato un apprezzabile avvicinamento ne tanto meno vi sono state previsioni di trattativa ad oltranza. Tali informazioni, assolutamente infondate, hanno indebitamente generato speranze ed aspettative nei lavoratori coinvolti. La delicatezza della situazione impone che l'informazione sia sempre accurata e verificata. Il Signor Lisetto per quanto ci risulta non si è mai rivolto ad alcun legittimo rappresentante delle scriventi Organizzazioni Sindacali per avere informazioni ne tanto meno per verificare la correttezza di quelle in suo possesso. Vi invittamo, per il futuro a non attribuire indebitamente alle scriventi affermazioni che le stesse non hanno mai fatto. Nulla vieta al Signor Lisetto di scrivere articoli su tale trattativa, ma attribuisca in modo chiaro la paternità delle affermazioni e delle informazioni riportate sugli articoli, affinché, chi diffonde notizie non veritiere, se ne assuma la responsabilità nel confronti dei lavoratori.

Cordiali saluti.

### Le Organizzazioni Sindacali di Banca Popolare FriulAdria

DIRCREDITO F.D.
Valter Spacone
FABI
Piccardo Terranova
FIBA CISL
Giovanni Del Bel Belluz
FISAC CGIL
Massimo Boscaratto
UGL CREDITO
Francesca Lodi
UIL CA
Marco De Paolis

### **DELEGA D'ISCRIZIONE**

### Spett. Servizio Risorse Umane – Banca Popolare Friuladria – Pordenone

						_				
II/La sottoscritta/o										
Cognome										
Nome										
Matricola				Filiale/ Ufficio						
Aderisce alla Federazione Sindacale FIBA CISL ed autorizza la trattenuta ed il versamento del contributo sindacale con le modalità concordate tra la FIBA e la competente associazione imprenditoriale. La presente annulla e sostituisce ogni precedente adesione ad altri sindacati.										
Data				а						
Ricevuta l'informazione sull'utilizzazione dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del dlgs n.196/2003, il sotto- scritto consente al loro trattamento nella misura necessaria per il proseguimento degli scopi statutari. Con- sente anche che i dati riguardanti l'iscrizione sindacale siano comunicati al datore di lavoro e agli Enti previ- denziali e da questi trattati nella misura necessaria all'adempimento di obblighi previsti dalla legge, dai con- tratti e dalle convenzioni.										
Data			Firma	а						
% >%  MODULO D'ISCRIZIONE										
Sindacato Territoria	ale di									
Banca		Popolare Friuladria								
II/La sottoscritta/o										
Cognome										
Nome										
Codice Fiscale										
Via				1				n.		
Сар			Città				Provincia			
Nato/a il			а				Provincia			
Matricola				Filia	le/ Ufficio					
Inquadramento						_				
e-mail lavoro					e-mail ca- sa					
Tel. lavoro					Cellulare	Cellulare				
Chiede di aderire alla vostra organizzazione sindacale										
Data			Firm	Firma						
Ricevuta l'informazione sull'utilizzazione dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del dlgs n.196/2003, il sottoscritto consente al loro trattamento nella misura necessaria per il proseguimento degli scopi statutari. Consente anche che i dati riguardanti l'iscrizione sindacale siano comunicati al datore di lavoro e agli Enti previdenziali e da questi trattati nella misura necessaria all'adempimento di obblighi previsti dalla legge, dai contratti e dalle convenzioni.										
Data			Firm	a					_	

#### INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 – D.LGS N. 196/03

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali", La informiamo che i dati personali - da Lei forniti a questa Organizzazione Sindacale, ovvero altrimenti acquisiti dalla medesima nel rispetto delle disposizioni legislative e contrattuali vigenti - inerenti, connessi e/o strumentali al Suo rapporto in qualità di Iscritto potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza. Per trattamento di dati personali si intende la loro raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, comunicazione, diffusione, cancellazione e distruzione, ovvero la combinazione di due o più di tali operazioni. Tali dati verranno trattati per finalità connesse alle reciproche obbligazioni derivanti dal suo rapporto di Iscritto.

Il trattamento di tali dati avverrà mediante strumenti idonei a garantirne la sicurezza e riservatezza e potrà essere effettuato anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi. La informiamo inoltre che i dati a Lei riferibili saranno trattati nel rispetto delle modalità indicate nell'art. 11 del D.Lgs n 196/03 il quale prevede. tra l'altro, che i dati stessi siano:

- trattati in modo lecito e secondo correttezza; raccolti e registrati per scopi determinati, espliciti e legittimi:
- esatti e, se necessario, aggiornati; pertinenti, completi e non eccedenti rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti e trattati.

Nell'ambito dell'attività svolta dal Sindacato, i dati possono venire a conoscenza di dipendenti o collaboratori esterni debitamente incaricati dello svolgimento di specifici compiti.

La informiamo inoltre che - ferma restando la richiesta del Suo consenso nei casi previsti dalla legge - il predetto trattamento dei dati personali inerenti potrà essere effettuato dalla FIBA CISL, dalle sue strutture aziendali, di gruppo e territoriali; società o enti che forniscano a questa Organizzazione Sindacale servizi elaborativi o che svolgano attività strumentali a quella della medesima; da soggetti ai quali la facoltà di accedere ai Suoi dati personali sia riconosciuta da disposizioni di legge o di normativa secondaria o comunitaria, nonché di contrattazione collettiva; da soggetti ai quali la comunicazione dei Suoi dati personali risulti necessaria o sia comunque funzionale alla gestione del rapporto di Iscritto. La informiamo altresì che, in relazione ai predetti trattamenti, Lei potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs n 196/03 (articolo il cui testo è riportato in calce alla presente informativa).

Ai sensi dell'art. 13, primo comma, lett. c), del medesimo D.Lgs n.196/03, Le facciamo presente che "l'eventuale rifiuto a rispondere", al momento della raccolta di informazioni, può comportare l'oggettiva impossibilità per questo Sindacato di osservare gli obblighi di legge e/o di contratto connessi alla Sua iscrizione.

Infine, La informiamo che "Titolare" del trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art.28 del D.Lgs 196/03 è FIBA CISL, Via Modena 5 Roma.

### ART. 7 D.LGS N. 196/03

(Diritti dell'interessato – Diritto di accesso ai dati personali e altri diritti)

- **1.** L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
- 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
  - a) dell'origine dei dati personali;
  - b) delle finalità e modalità del trattamento;
  - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2; e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
- 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
  - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati:
  - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato:
- **4.** L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Data Firma

#### INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 - D.LGS N. 196/03 - COPIA PER L'ISCRITTO

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali", La informiamo che i dati personali - da Lei forniti a questa Organizzazione Sindacale, ovvero altrimenti acquisiti dalla medesima nel rispetto delle disposizioni legislative e contrattuali vigenti - inerenti, connessi e/o strumentali al Suo rapporto in qualità di Iscritto potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza. Per trattamento di dati personali si intende la loro raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, comunicazione, diffusione, cancellazione e distruzione, ovvero la combinazione di due o più di tali operazioni. Tali dati verranno trattati per finalità connesse alle reciproche obbligazioni derivanti dal suo rapporto di Iscritto.

Il trattamento di tali dati avverrà mediante strumenti idonei a garantirne la sicurezza e riservatezza e potrà essere effettuato anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi. La informiamo inoltre che i dati a Lei riferibili saranno trattati nel rispetto delle modalità indicate nell'art. 11 del D.Lgs n 196/03 il quale prevede, tra l'altro, che i dati stessi siano:

- trattati in modo lecito e secondo correttezza; raccolti e registrati per scopi determinati, espliciti e legittimi:
- esatti e, se necessario, aggiornati; pertinenti, completi e non eccedenti rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti e trattati.

Nell'ambito dell'attività svolta dal Sindacato, i dati possono venire a conoscenza di dipendenti o collaboratori esterni debitamente incaricati dello svolgimento di specifici compiti.

La informiamo inoltre che - ferma restando la richiesta del Suo consenso nei casi previsti dalla legge - il predetto trattamento dei dati personali inerenti potrà essere effettuato dalla FIBA CISL, dalle sue strutture aziendali, di gruppo e territoriali; società o enti che forniscano a questa Organizzazione Sindacale servizi elaborativi o che svolgano attività strumentali a quella della medesima; da soggetti ai quali la facoltà di accedere ai Suoi dati personali sia riconosciuta da disposizioni di legge o di normativa secondaria o comunitaria, nonché di contrattazione collettiva; da soggetti ai quali la comunicazione dei Suoi dati personali risulti necessaria o sia comunque funzionale alla gestione del rapporto di Iscritto. La informiamo altresì che, in relazione ai predetti trattamenti, Lei potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs n 196/03 (articolo il cui testo è riportato in calce alla presente informativa).

Ai sensi dell'art. 13, primo comma, lett. c), del medesimo D.Lgs n.196/03, Le facciamo presente che "l'eventuale rifiuto a rispondere", al momento della raccolta di informazioni, può comportare l'oggettiva impossibilità per questo Sindacato di osservare gli obblighi di legge e/o di contratto connessi alla Sua iscrizione.

Infine, La informiamo che "Titolare" del trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art.28 del D.Lgs 196/03 è FIBA CISL, Via Modena 5 Roma.-

### ART. 7 D.LGS N. 196/03

(Diritti dell'interessato – Diritto di accesso ai dati personali e altri diritti)

- 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
- 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
  - a) dell'origine dei dati personali;
  - b) delle finalità e modalità del trattamento;
  - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2; e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
- 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
  - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
  - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
- **4.** L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.